

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2006-2007

11 OKTOBER 2007

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende de aanpassing  
van de Algemene Middelenbegroting  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
voor het begrotingsjaar 2007**

---

**Inhoudsopgave**

---

	Bladzijde
Ontwerp van ordonnantie .....	3
Tabel .....	5

**PARLEMENT DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2006-2007

11 OCTOBRE 2007

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**contenant l'ajustement  
du Budget général des Voies et Moyens  
de la Région de Bruxelles-Capitale  
pour l'année budgétaire 2007**

---

**Index**

---

	Page
Projet d'ordonnance .....	3
Tableau .....	5



**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende de aanpassing  
van de Algemene Middelenbegroting  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
voor het begrotingsjaar 2007**

## DE REGERING

Op voordracht van de Minister van Financiën en Begroting, na beraadslaging,

## BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee belast aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, namens de Regering, het ontwerp van ordonnantie voor te leggen waarvan de tekst volg :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Voor het begrotingsjaar 2007 :

§ 1. – worden de algemene ontvangsten herraamd op : 2.421.355.000 euro,

overeenkomstig Opdracht 01 van de bijgevoegde tabel.

§ 2. – worden de specifieke ontvangsten herraamd op : 109.698.000 euro,

overeenkomstig Opdracht 02 van de bijgevoegde tabel.

Hetzij samen : 2.531.053.000 euro.

*Artikel 3*

Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van de stemming door het Parlement.

**PROJET D'ORDONNANCE**

**contenant l'ajustement  
du Budget général des Voies et Moyens  
de la Région de Bruxelles-Capitale  
pour l'année budgétaire 2007**

## LE GOUVERNEMENT

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, après en avoir délibéré,

## ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

Pour l'année budgétaire 2007 :

§ 1<sup>er</sup>. – les recettes générales sont réévaluées à : 2.421.355.000 euros,

conformément à la Mission 01 du tableau ci-annexé.

§ 2. – les recettes spécifiques sont réévaluées à : 109.698.000 euros,

conformément à la Mission 02 du tableau ci-annexé.

Soit ensemble : 2.531.053.000 euros.

*Article 3*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour du vote par le Parlement.

Brussel, 11 oktober 2007

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Guy VANHENGEL

Bruxelles, le 11 octobre 2007

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Guy VANHENGEL

**TABEL VAN DE ONTVANGSTEN**

---

**TABLEAU DES RECETTES**



	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 020 : Taxes régionales</b>							<b>Programma 020 : Gewestbelastingen</b>
<i>Activité 02 : Recette fiscale générale</i>							<i>Activiteit 02 : Algemene fiscale ontvangst</i>
Taxe régionale forfaitaire à charge des chefs de ménage, des entreprises et des indépendants	01.020.02.01.36.90		34.702	-	-	34.702	Forfaitaire gewestbelasting ten laste van gezinshoofden, bedrijven en zelfstandigen
Taxe régionale à charge des propriétaires d'immeubles bâtis	01.020.02.02.36.90		64.860	-	-	64.860	Gewestbelasting ten laste van eigenaars van bebouwde eigendommen
<i>Total Activité 02</i>			99.562	-	-	99.562	<i>Totaal Activiteit 02</i>
<b>Total Programme 020</b>			99.562	-	-	99.562	<b>Totaal Programma 020</b>
<b>Programme 030 : Anciennes taxes provinciales</b>							<b>Programma 030 : Voormalige provinciebelastingen</b>
<i>Activité 02 : Recette fiscale générale</i>							<i>Activiteit 02 : Algemene fiscale ontvangst</i>
Taxe sur les établissements bancaires et financiers et les distributeurs automatiques de billets	01.030.02.01.36.90		789	-	-89	700	Belasting op de bank- en financieringsinstellingen en op de geldautomaten
Taxe sur les agences de paris sur les courses de chevaux	01.030.02.02.36.90		36	-	-	36	Belastingen op de agentschappen voor weddenschappen op paardenwedrennen
Taxe sur les panneaux d'affichage	01.030.02.03.36.90		198	-	-18	180	Belasting op de aanplakborden
Taxe sur les appareils distributeurs de carburants liquides ou gazeux	01.030.02.04.36.90		88	-	-18	70	Belasting op de verdeelapparaten van vloeibare of gasvormige motorbrandstoffen
Taxe sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes	01.030.02.05.36.90		1.520	-	580	2.100	Belasting op gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke inrichtingen
Taxe sur les dépôts de mitraille	01.030.02.06.36.90		-	-	-	-	Belasting op de stapelplaatsen van schroot
<i>Total Activité 02</i>			2.631	-	455	3.086	<i>Totaal Activiteit 02</i>
<b>Total Programme 030</b>			2.631	-	455	3.086	<b>Totaal Programma 030</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 040 : Taxis</b>							<b>Programma 040 : Taxi's</b>
<i>Activité 02 : Recette fiscale générale</i>							<i>Activiteit 02 : Algemene fiscale ontvangst</i>
Taxe sur l'autorisation d'exploiter un service de taxi	01.040.02.01.36.90		719	-	-5	714	Taks op de vergunning voor het exploiteren van een taxidienst
Taxe sur l'autorisation d'exploiter un service de location de voiture avec chauffeur	01.040.02.02.36.90		120	-	14	134	Taks op de vergunning voor het exploiteren van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur
Taxe sur l'autorisation d'affecter un taxi à l'exploitation d'un service de location de voitures avec chauffeur	01.040.02.03.36.90		1	-	-	1	Taks op de vergunning voor het inzetten van een taxi als exploitatie van een dienst voor het verhuren van voertuigen met chauffeur
Taxe relative à la délivrance des documents administratifs, inscriptions aux examens et divers	01.040.02.04.36.90		30	-	4	34	Taks in verband met de afgifte van administratieve documenten, inschrijvingen voor examens en diversen
<i>Total Activité 02</i>			870	-	13	883	<i>Totaal Activiteit 02</i>
<b>Total Programme 040</b>			870	-	13	883	<b>Totaal Programma 040</b>
<b>Programme 050 : Recette autonome en matière de friches industrielles</b>							<b>Programma 050 : Autonome ontvangst inzake braakliggende bedrijfsterreinen</b>
<i>Activité 02 : Recette fiscale générale</i>							<i>Activiteit 02 : Algemene fiscale ontvangst</i>
Produit de la taxe sur les sites d'activité inexploités	01.050.02.01.36.90		-	-	-	-	Opbrengst van de belasting op afgedankte bedrijfsruimten
<i>Total Activité 02</i>			-	-	-	-	<i>Totaal Activiteit 02</i>
<b>Total Programme 050</b>			-	-	-	-	<b>Totaal Programma 050</b>



	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 060 : Loi spéciale de financement, part relative aux impôts sur les personnes physiques</b>							<b>Programma 060 : Bijzondere financieringswet, toegekend gedeelte inzake personenbelasting</b>
<i>Activité 01 : Dotation générale</i>							<i>Activiteit 01 : Algemene dotatie</i>
Partie attribuée de l'impôt des personnes physiques	01.060.01.01.49.42		742.441	-	29.598	772.039	Toegekend gedeelte van de personenbelasting
Versement du Pouvoir fédéral en exécution de l'article 46bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises	01.060.01.02.49.42		30.018	-	-25	29.993	Storting van de Federale Overheid met het oog op de uitvoering van art. 46bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen
Versement du Pouvoir fédéral relatif aux nouvelles compétences transférées	01.060.01.03.49.42		3.369	-	-48	3.321	Storting van de Federale Overheid met betrekking tot de nieuwe overgehevelde bevoegdheden
<i>Total Activité 01</i>			<i>775.828</i>	<i>-</i>	<i>29.525</i>	<i>805.353</i>	<i>Totaal Activiteit 01</i>
<b>Total Programme 060</b>			<b>775.828</b>	<b>-</b>	<b>29.525</b>	<b>805.353</b>	<b>Totaal Programma 060</b>
<b>Programme 070 : Mainmortes</b>							<b>Programma 070 : Dode handen</b>
<i>Activité 01 : Dotation générale</i>							<i>Activiteit 01 : Algemene dotatie</i>
Transfert en provenance du Pouvoir fédéral visé par l'article 63, alinéa 3, de la loi du 16 janvier 1989 (mainmorte)	01.070.01.01.49.41		40.562	-	-	40.562	Overdracht van de Federale Overheid bedoeld bij artikel 63, 3de lid, van de wet van 16 januari 1989 (de dode hand)
<i>Total Activité 01</i>			<i>40.562</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>40.562</i>	<i>Totaal Activiteit 01</i>
<i>Activité 02 : Recette fiscale générale</i>							<i>Activiteit 02 : Algemene fiscale ontvangst</i>
Recette en application de l'ordonnance du 22 décembre 1994 relative au précompte immobilier	01.070.02.01.49.42		3.479	-	-	3.479	Ontvangst in toepassing van de ordonnantie van 22 december 1994 betreffende de onroerende voorheffing
<i>Total Activité 02</i>			<i>3.479</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>3.479</i>	<i>Totaal Activiteit 02</i>
<b>Total Programme 070</b>			<b>44.041</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>44.041</b>	<b>Totaal Programma 070</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.LEC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.LEC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007
<b>Programme 080 : Compétences d'agglomération</b>						
<i>Activité 01 : Dotation générale</i>						
Transfert en provenance de l'Agglomération de Bruxelles	01.080.01.01.48.50		191.984	-	-23.100	168.884
<i>Total Activité 01</i>			191.984	-	-23.100	168.884
<b>Total Programme 080</b>			191.984	-	-23.100	168.884
<b>Programme 090 : Recettes financières</b>						
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>						
Intérêts de placements	01.090.03.01.26.10		-	-	-	-
Remboursement d'intérêts en provenance du Pouvoir fédéral relatif aux prêts	01.090.03.02.26.20		-	-	5	5
Remboursements d'amortissements en provenance du Pouvoir fédéral	01.090.03.03.91.19	01.11	-	-	55	55
<i>Total Activité 03</i>			-	-	60	60
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>						
Produits d'emprunts (recettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette)	01.090.06.01.96.10		153.526	-	-	153.526
Produits d'emprunts (recettes à affecter aux dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette)	01.090.06.02.26.10		20.000	-	-	20.000
<i>Total Activité 06</i>			173.526	-	-	173.526
<b>Total Programme 090</b>			173.526	-	60	173.586

**Programme 080 : Agglomération de Bruxelles***Activité 01 : Dotation générale*  
Overdracht van de Agglomération Brussel*Total Activité 01***Total Programme 080****Programme 090 : Recettes financières***Activité 03 : Recette non fiscale générale*Rentes op plaatsingen  
Terugbetaling door de Federale Overheid van interesten  
aangaande leningen

Terugbetaling van aflossingen door de Federale Overheid

*Total Activité 03**Activité 06 : Recette non fiscale affectée*Leningopbrengsten (ontvangsten toe te wijzen aan de  
uitgaven gedaan in het kader van schuldbelievers-  
verrichtingen)Leningopbrengsten (ontvangsten toe te wijzen aan de  
uitgaven gedaan in het kader van schuldbelievers-  
verrichtingen)*Total Activité 06***Total Programme 090**

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007
<b>Programme 100 : Versements d'organismes bruxellois</b>						
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>						
Remboursement par l'Institut d'encouragement de la recherche scientifique et de l'innovation de Bruxelles (IRSB) de la part de la dotation 2004 non utilisée	01.100.03.01.41.49	04.81	-	-	-	-
Versement par le Service Régional de financement des investissements communaux du solde de trésorerie	01.100.03.02.46.30	06.20	-	-	-	-
Versement par le Service régional de refinancement des quartiers fragilisés (SRRQF) du solde de trésorerie	01.100.03.03.46.30	06.20	-	-	-	-
Versement par le Centre d'expertise alimentaire du solde de trésorerie	01.100.03.04.46.30		-	-	-	-
Versement par la Régie fondrière du solde de trésorerie	01.100.03.05.46.30		-	-	-	-
Versement par l'Office régional bruxellois de l'emploi (ORBEm) du solde de trésorerie	01.100.03.06.46.40		-	-	-	-
Contribution de la Commission communautaire commune à l'équilibre budgétaire régional	01.100.03.07.49.10		-	-	-	-
Remboursement par le Port de Bruxelles d'une avance récupérable	01.100.03.08.86.10	04.52	-	-	-	-
Versements provenant du Fonds de réserve	01.100.03.09.66.40		-	-	-	-
Versement en provenance de la Société régionale d'investissement de Bruxelles	01.100.03.10.06.00		-	-	-	-
<i>Total Activité 03</i>			-	-	-	-
<b>Total Programme 100</b>			-	-	-	-

**Programma 100 : Stortingen van Brusselse instellingen***Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst*

- Terugbetaling door het Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel (WVOIB) van het niet-gebruikte deel van de dotatie 2004

- Storting door de Gewestelijke Dienst voor Financiering van de Gemeentelijke Investeringen van het thesauriesaldo

- Storting door de Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van de Kwetsbare Wijken (GDHKW) van het thesauriesaldo

- Storting door het Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise van het thesauriesaldo

- Storting door de Grondregie van het thesauriesaldo

- Storting door de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) van het thesauriesaldo

- Bijdrage van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot het budgettaire evenwicht van het gewest

- Terugbetaling door de Haven van Brussel van een terugvorderbaar voorschot

- Stortingen afkomstig van het Reservefonds

- Storting afkomstig van de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel

*Totaal Activiteit 03*

**Totaal Programma 100**

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 110 : Recettes diverses</b>							<b>Programme 110 : Diverse ontvangsten</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Versement du Pouvoir fédéral en compensation du renoncement aux droits de succession suite à déclaration libératoire unique	01.110.03.01.49.42		-	-	-	-	Storting van de Federale Overheid ter compensatie van de afstand van successierechten omwille van de eenmalige bevrjijdende aangifte
Produits divers	01.110.03.02.06.00		-	10	10	10	Diverse opbrengsten
Remboursement de sommes indûment payées	01.110.03.03.06.00		40	-24	16	16	Terugbetaling van ten onrechte betaalde sommen
Produit de la vente de biens non durables	01.110.03.04.16.00		20	-5	15	15	Opbrengst van de verkoop van niet-duurzame goederen
Vente de biens immeubles	01.110.03.05.76.30		710	-	710	710	Verkoop onroerende goederen
Versement dans le cadre de l'Accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à certaines initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de capitale de Bruxelles	01.110.03.06.49.43		10.000	-	10.000	10.000	Storting in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de Federale staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot bepaalde initiatieven bestemd om de internationale rol en de functie van hoofdstad van Brussel te bevorderen
<i>Total Activité 03</i>			10.770	-19	10.751	10.751	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 110</b>			10.770	-19	10.751	10.751	<b>Totaal Programme 110</b>
<b>Programme 120 : Finances</b>							<b>Programma 120 : Financiën</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Versement au Trésor de sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	01.120.03.01.12.19	01.60.	438	-	438	438	Storting aan de Schatkist van niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van geldvoorschotten
<i>Total Activité 03</i>			438	-	438	438	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 120</b>			438	-	438	438	<b>Totaal Programme 120</b>
<b>Total Mission 01</b>			2.468.310	-46.955	2.421.355	2.421.355	<b>Totaal Opdracht 01</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007
<b>Mission 02 : Financement spécifique</b>						
<b>Programme 150 : Fonction publique</b>						
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>						
Remboursement de traitements, allocations, etc.	02.150.03.01.11.09	01.10.	342	-	-	342
Versements de primes ACS par l'Office régional bruxellois de l'emploi (ORBEm)	02.150.03.02.46.40		620	-	154	774
Recettes de la cafétéria du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale	02.150.03.03.16.20		115	-	-3	112
<i>Total Activité 03</i>			1.077	-	151	1.228
<b>Total Programme 150</b>			1.077	-	151	1.228
<b>Programme 160 : Egalité des chances</b>						
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>						
Versement de la participation du Pouvoir fédéral dans le cadre de l'engagement d'un coordinateur en matière de prévention de la violence	02.160.03.01.49.40		17	-	-	17
<i>Total Activité 03</i>			17	-	-	17
<b>Total Programme 160</b>			17	-	-	17
<b>Opdracht 02 : Specifieke financiering</b>						
<b>Programma 150 : Openbaar ambt</b>						
<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>						
Terugbetaling van wedden, vergoedingen, enz.			342	-	-	342
Stortingen van GECO-premies door de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA)			620	-	154	774
Ontvangsten van de cafetaria van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest			115	-	-3	112
<i>Totaal Activiteit 03</i>			1.077	-	151	1.228
<b>Totaal Programma 150</b>			1.077	-	151	1.228
<b>Programma 160 : Geijkheid van kansen</b>						
<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>						
Storting van de bijdrage van de Federale Overheid in het kader van de aanwerving van een coördinator inzake geweldpreventie			17	-	-	17
<i>Totaal Activiteit 03</i>			17	-	-	17
<b>Totaal Programma 160</b>			17	-	-	17

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 170 : Gestion immobilière régionale</b>							<b>Programma 170 : Gewestelijk vastgoedbeheer</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Produits de la vente de terrains et de bâtiments existants à des entités exclues du périmètre de consolidation	02.170.03.01.76.00		1.919	-	-955	964	Opbrengst van de verkoop van terreinen en bestaande gebouwen aan de entiteiten buiten de consolidatieperimeter
Produits de la mise en location de terrains et de bâtiments existants à des entités exclues du périmètre de consolidation	02.170.03.02.16.10		790	-	210	1.000	Opbrengst van de verhuur van terreinen en bestaande gebouwen aan entiteiten buiten de consolidatieperimeter
Contributions locales et de frais de gestion et de maintenance dans le cadre de la copropriété du CCN provenant d'entités exclues du périmètre de consolidation	02.170.03.03.16.10		350	-	-	350	Bijdragen voor huur-, beheers- en onderhoudskosten in het kader van de gemeenschappelijke eigendom van het CCN afkomstig van entiteiten buiten de consolidatieperimeter
Produits divers provenant d'entités exclues du périmètre de consolidation	02.170.03.04.12.59		350	-	-	350	Diverse opbrengsten afkomstig van entiteiten buiten de consolidatieperimeter
Tous produits provenant d'entités incluses dans le périmètre de consolidation	02.170.03.05.16.20		600	-	-	600	Allerhande opbrengsten afkomstig van entiteiten binnen de consolidatieperimeter
Produit de la vente de terrains et de bâtiments existants gérés par la s.a. Bruxelles-Midi (contrat de gestion)	02.170.03.06.76.00		-	-	2.856	2.856	Opbrengst van de verkoop van terreinen en bestaande gebouwen beheerd door de NV Brussel-Zuid (beheerscontract)
<i>Total Activité 03</i>			4.009	-	2.111	6.120	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 170</b>			4.009	-	2.111	6.120	<b>Totaal Programma 170</b>
<b>Programme 180 : Pouvoirs locaux</b>							<b>Programma 180 : Lokale besturen</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Remboursement des frais relatifs aux élections préfinancés par la Région	02.180.03.01.12.19		404	-	26	430	Terugbetaling van de door het Gewest gefinancierde verkiezingskosten
Remboursement par les communes de subsides non utilisés dans le cadre du dispositif d'accrochage scolaire	02.180.03.02.43.29	03.10.	30	-	11	41	Terugbetaling door de gemeenten van niet-gebruikte subsidies in het kader van de regelgeving inzake het schoolverzuim
<i>Total Activité 03</i>			434	-	37	471	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 180</b>			434	-	37	471	<b>Totaal Programma 180</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 190 : Développement économique</b>							<b>Programma 190 : Economische ontwikkeling</b>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Contributions du Fonds européen de développement économique régional (FEDER) dans le cadre des programmes et projets développés en commun avec les Communautés européennes (à affecter au Fonds bruxellois pour le développement économique régional)	02.190.06.01.59.10		-	-	-	-	- Bijdrage van het Europees Fonds voor Regionale Economische Ontwikkeling (EFRO) aan programma's en projecten ontwikkeld samen met de Europese Gemeenschappen (toe te wijzen aan het Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het Gewest)
<i>Total Activité 06</i>			-	-	-	-	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 190</b>			-	-	-	-	<b>Totaal Programma 190</b>
<b>Programme 200 : Aide aux entreprises</b>							<b>Programma 200 : Hulp aan de ondernemingen</b>
<i>Activité 04 : Dotation affectée</i>							<i>Activiteit 04 : Toegewezen dotatie</i>
Recettes en provenance de l'Union européenne pour les Fonds structurels 2007-2013	02.200.04.01.59.10		-	-	214	214	Ontvangsten komend van de Europese Unie voor de Structuurfondsen 2007-2013
<i>Total Activité 04</i>			-	-	214	214	<i>Totaal Activiteit 04</i>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Remboursements des subventions-intérêts, des primes en capital (à affecter au Fonds d'aide aux entreprises)	02.200.06.01.86.10		600	-	-	600	Terugbetaling van rentetolagen en kapitaalpremies (toe te wijzen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen)
Remboursement d'avances récupérables consenties pour les prototypes (à affecter au Fonds d'aide aux entreprises)	02.200.06.02.86.10		400	-	400	800	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten voor prototypes (toe te wijzen aan het Fonds voor hulp aan de ondernemingen)
<i>Total Activité 06</i>			1.000	-	400	1.400	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 200</b>			1.000	-	614	1.614	<b>Totaal Programma 200</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ..... Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ..... FC	Initial 2007 ..... Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ..... 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ..... 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ..... Aangepast 2007	
<b>Programme 210 : Agroalimentaire</b>							<b>Programma 210 : Voedingsmiddelenindustrie</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Recettes en provenance du Fonds européen d'orientation et de garantie pour l'agriculture (FEOGA) pour le financement de projets communs	02.210.03.01.59.10		-	-	-	-	- Ontvangsten komend van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) ter financiering van gemeenschappelijke projecten
<i>Total Activité 03</i>			-	-	-	-	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 210</b>			-	-	-	-	<b>Totaal Programma 210</b>
<b>Programme 220 : Recherche scientifique</b>							<b>Programma 220 : Wetenschappelijk onderzoek</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Prestations du Centre d'expertise alimentaire	02.220.03.01.16.11		250	-	-	250	Prestaties van het Centrum voor voedingsmiddelenexpertise
<i>Total Activité 03</i>			250	-	-	250	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 220</b>			250	-	-	250	<b>Totaal Programma 220</b>
<b>Programme 230 : Commerce extérieur</b>							<b>Programma 230 : Buitenlandse handel</b>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Remboursement de prêts consentis aux entreprises et de frais de participation des entreprises aux actions organisées par la direction du commerce extérieur (à affecter au Fonds pour la promotion du commerce extérieur)	02.230.06.01.86.10		300	-	-100	200	Terugbetaling van leningen toegekend aan de ondernemingen en van kosten van het deelnemen van ondernemingen aan acties georganiseerd door de directie buitenlandse handel (toe te wijzen aan het Fonds voor de bevordering van de buitenlandse handel)
<i>Total Activité 06</i>			300	-	-100	200	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 230</b>			300	-	-100	200	<b>Totaal Programma 230</b>



	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 240 : Energie</b>							<b>Programma 240 : Energie</b>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Fonds ou subventions perçus, en vertu de dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles, en vue de mener des actions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)	02.240.06.01.38.10		-	-	-	-	Fonds of toelagen geïnd krachtens wettelijke, reglementaire of overeengekomen bepalingen om acties te ondernemen ter bevordering van een rationeel gebruik van energie (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)
Amendes administratives perçues en vertu de l'article 32 de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)	02.240.06.02.38.50		750	-	-711	39	Administratieve boetes geïnd krachtens artikel 32 van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)
Produit du droit perçu à charge des détenteurs d'autorisation de fourniture d'énergie électrique pour la guidance sociale énergétique (à affecter au Fonds social de guidance énergétique)	02.240.06.03.36.90		2.000	-	-59	1.941	Opbrengst van het recht geïnd ten laste van de houders van vergunningen voor de levering van elektrische energie voor energiebegeleiding (toe te wijzen aan het Sociaal fonds voor de energiebegeleiding)
Produit du droit perçu à charge des détenteurs d'autorisation de fourniture d'énergie électrique pour l'organisation des marchés de l'électricité et du gaz (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'Energie)	02.240.06.04.36.90		2.000	-	-59	1.941	Opbrengst van het recht geïnd ten laste van de houders van vergunningen voor de levering van elektrische energie voor de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkten (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)
Droit de dossiers perçus en vertu de l'Ordonnance relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments du 7 juin 2007 (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)	02.240.06.05.36.90		-	-	-	-	Dossierrechten geïnd krachtens de Ordonnantie houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen van 7 juni 2007 (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)
Amendes administratives perçues en vertu de l'Ordonnance relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments du 7 juin 2007 (à affecter au Fonds relatif à la politique de l'énergie)	02.240.06.06.38.50		-	-	-	-	Administratieve boeten geïnd krachtens de Ordonnantie houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen van 7 juni 2007 (toe te wijzen aan het Fonds inzake energiebeleid)
<i>Total Activité 06</i>			4.750	-	-829	3.921	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 240</b>			4.750	-	-829	3.921	<b>Totaal Programma 240</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 250 : Emploi</b>							<b>Programma 250 : Tewerkstelling</b>
<i>Activité 01 : Dotation générale</i>							<i>Activiteit 01 : Algemene dotatie</i>
Remise au travail des chômeurs : dotation du Pouvoir Fédéral	02.250.01.01.49.41		42.545	-	-	42.545	Wedertewerkstelling van werklozen : dotatie van de Federale Overheid
Recettes en provenance de l'Etat fédéral dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie sociale ou plurielle (volet emploi)	02.250.01.02.06.00		898	-	-	898	Ontvangsten afkomstig van de federale Staat in het raam van het samenwerkingsakkoord inzake de sociale- of meerwaardenconomie (gedeelte werkgelegenheid)
<i>Total Activité 01</i>			43.443	-	-	43.443	<i>Totaal Activiteit 01</i>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Recettes en provenance de l'Office régional bruxellois de l'emploi (ORBEm) pour des actions cofinancées dans le cadre de l'objectif 4 du Fonds social européen	02.250.03.01.59.10		-	-	-	-	Ontvangsten komend van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) voor de gefinancierde acties in het kader van doelstelling 4 van het Europees Sociaal Fonds
Quote-part de l'Office régional bruxellois de l'emploi (ORBEm) dans les dépenses de la cellule Inspection des Finances de contrôle de fonds européens	02.250.03.02.46.40		46	-	-	46	Bijdrage van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) in de uitgaven van de cel Inspectie van Financiën voor het toezicht op de Europese fondsen
<i>Total Activité 03</i>			46	-	-	46	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 250</b>			43.489	-	-	43.489	<b>Totaal Programma 250</b>
<b>Programme 260 : Equipement et déplacements</b>							<b>Programma 260 : Uitrusting en verplaatsingen</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Intervention de l'Union européenne pour des projets tels que le projet "Cities"	02.260.03.01.39.10		-	-	-	-	Tussenkomen van de Europese Unie voor projecten zoals het project "Cities"
Recette en provenance de la STIB suite au remboursement d'investissements préfinancés par le Ministère	02.260.03.02.73.49		-	-	-	-	Ontvangst komende van de MIVB ingevolge de terugbetaling van de door het Ministerie gefinancierde investeringen
<i>Total Activité 03</i>			-	-	-	-	<i>Totaal Activiteit 03</i>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Produit de la vente de pavés et de cahiers des charges - Produit de la location d'espaces publicitaires - Recettes fortuites (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)	02.260.06.01.16.11		235	-	2.620	2.855	Opbrengst van de verkoop van kasseien en bestekken - Opbrengst van de verhuur van reclameborden - Toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)
Recettes en provenance des opérateurs radio et de téléphonie, publics et privés (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)	02.260.06.02.36.90		962	-	-	962	Ontvangsten komend van openbare en privé radio- en telefoon-operatoren (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)
Indemnités versées par des organismes assureurs (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)	02.260.06.03.38.30		744	-	-	744	Vergoedingen gestort door verzekeringsmaatschappijen (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)
Subsides de l'Union européenne (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)	02.260.06.04.59.10		240	-	116	356	Toelagen van de Europese Unie (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)
Vente de biens immeubles (à affecter au Fonds pour l'équipement et les déplacements)	02.260.06.05.76.30		-	-	-	-	Verkoop van onroerende goederen (toe te wijzen aan het Fonds voor uitrusting en verplaatsingen)
<i>Total Activité 06</i>			2.181	-	2.735	4.916	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 260</b>			2.181	-	2.735	4.916	<b>Totaal Programma 260</b>
<b>Programme 270 : Travaux hydrauliques</b>							<b>Programma 270 : Waterwerken</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Paiement par le Pouvoir fédéral pour les travaux pour le bassin de la Senne	02.270.03.01.69.40		-	-	-	-	Betaling door de Federale Overheid voor de werken betreffende het stroomgebied van de Zenne
Prélèvement sur le Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales	02.270.03.02.36.20		-	-	-	-	Voorafname op het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater
<i>Total Activité 03</i>			-	-	-	-	<i>Totaal Activiteit 03</i>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<i>Activité 05 : Recette fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 05 : Toegewezen fiscale ontvangst</i>
Taxe sur le déversement des eaux usées (à affecter au Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales)	02.270.05.01.36.20		-	-	11.000	11.000	Belasting op de storting van afvalwater (toe te wijzen aan het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater)
<i>Total Activité 05</i>			-	-	11.000	11.000	<i>Totaal Activiteit 05</i>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Participation de la Région flamande à la réalisation des stations d'épuration et à leur fonctionnement (à affecter au Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales)	02.270.06.02.69.20		-	-	7.611	7.611	Aandeel van het Vlaams Gewest bij de bouw en werking van zuiveringsinstallaties (toe te wijzen aan het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater)
<i>Total Activité 06</i>			-	-	7.611	7.611	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 270</b>			-	-	18.611	18.611	<b>Totaal Programma 270</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 280 : Aménagement urbain et foncier</b>							<b>Programme 280 : Stedenbouw en grondbeheer</b>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Recettes perçues dans le cadre de la participation de l'Administration de l'aménagement du territoire et du logement (AATL) à des programmes européens ou à ceux d'autres institutions internationales (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)	02.280.06.01.39.00		-	-	-	-	Ontvangsten geïnd in het kader van de deelname van het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting (BROH) aan Europese programma's of aan programma's van andere internationale instellingen (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)
Remboursement de primes accordées en vue de la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat, des façades et des trottoirs (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)	02.280.06.02.58.20		80	-	130	210	Terugbetaling van toegekende premies voor de renovatie van privé-goederen en voor de woonverbetering, de gevels en de voetpaden (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)
Remboursement par les communes et CPAS d'avances récupérables en matière de rénovation urbaine et de subsides de rénovation urbaine dans le cas de revente de patrimoine par ces communes et CPAS (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)	02.280.06.03.89.30		553	-	-200	353	Terugbetaling door de gemeenten en de OCMW's van terugvorderbare voorschotten inzake stadsvernieuwing en van toelagen voor stadsvernieuwing in geval van herverkoop van het patrimonium door deze gemeenten en OCMW's (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)
Montant des transactions administratives ainsi que de toute autre somme perçues par la Région à la suite de décisions des cours et tribunaux à charge des contrevenants à l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme – Compensation programmatique en matière d'aménagement urbain (plus-values, ...) (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)	02.280.06.04.38.50		31	-	35	66	Het bedrag van de administratieve dadingen evenals van elke andere som die geïnd werd door het Gewest naar aanleiding van beslissingen van de hoven en rechtbanken ten laste van de overtreeders van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw - programmatische vergoeding inzake stadsordering (meerwaarden, ...) - verkoop en verhuur van gronden inzake stadsordering en grondregie (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)
Produit de la vente de terrain en matière d'aménagement urbain et foncier (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)	02.280.06.05.76.10		-	-	-	-	Opbrengst van de verkoop van gronden inzake stadsordering en grondregie (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)
Produit de la location de terrain en matière d'aménagement urbain et foncier (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)	02.280.06.06.28.30		-	-	-	-	Opbrengst van de verhuur van gronden inzake stadsordering en grondregie (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)
Toutes autres recettes en matière d'aménagement du territoire, y compris des remboursements, des produits de ventes diverses et des recettes fortuites (à affecter au Fonds d'aménagement urbain et foncier)	02.280.06.07.06.00		2	-	21	23	Allerhande andere inkomsten inzake ruimtelijke ordening, met inbegrip van terugbetalingen, opbrengsten van diverse verkopen en toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds voor stedenbouw en grondbeheer)
<i>Total Activité 06</i>			666	-	-14	652	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 280</b>			666	-	-14	652	<b>Totaal Programma 280</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.LEC ..... Nieuw artikel M.P.A.NN.LEC	CF ..... FC	Initial 2007 ..... Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ..... 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ..... 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ..... Aangepast 2007	
<b>Programme 290 : Revitalisation des quartiers fragilisés</b>							<b>Programme 290 : Herwaardering van de kwetsbare wijken</b>
<i>Activité 01 : Dotation générale</i>							<i>Activiteit 01 : Algemene dotatie</i>
Recette en provenance de l'Etat fédéral dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie sociale ou plurielle (volet quartiers fragilisés)	02.290.01.01.49.43		673	-	-	673	Ontvangsten afkomstig van de federale Staat in het raam van het samenwerkingsakkoord inzake de sociale- of meerwaardeconomie (gedeelte kwetsbare wijken)
<i>Total Activité 01</i>			673	-	-	673	<i>Totaal Activiteit 01</i>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Recettes en provenance de l'Union européenne pour les actions cofinancées dans le cadre de l'Objectif 2 et URBAN 2 du Fonds européen de développement économique régional (FEDER)	02.290.03.01.59.10		8.497	-	-	8.497	Ontvangsten komend van de Europese Unie voor de cofinanciering van acties in het kader van Objectief 2 en URBAN 2 van het Europees Fonds voor Regionale Economische Ontwikkeling (EFRO)
<i>Total Activité 03</i>			8.497	-	-	8.497	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<b>Total Programme 290</b>			9.170	-	-	9.170	<b>Totaal Programme 290</b>
<b>Programme 300 : Logement</b>							<b>Programma 300 : Huisvesting</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Remboursements d'intérêts par des tiers relatifs notamment aux prêts en matière de logement et d'assainissement	02.300.03.01.26.10		24	-	-	24	Terugbetaling door derden van interesten onder andere aangaande leningen inzake huisvesting en sanering
Remboursements d'amortissements par des tiers relatifs notamment aux prêts en matière de logement et d'assainissement	02.300.03.02.87.20		127	-	-	127	Terugbetaling door derden van aflossingen onder andere aangaande leningen inzake huisvesting en sanering
<i>Total Activité 03</i>			151	-	-	151	<i>Totaal Activiteit 03</i>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>  Produit des amendes prononcées en application de l'article 15 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement (à affecter au Fonds budgétaire régional de solidarité)  Recettes perçues suite aux demandes de certificats et attestations de conformité (à affecter au Fonds budgétaire régional de solidarité)  Recettes perçues suite aux frais réclamés pour le dépôt de plaintes (à affecter au Fonds budgétaire régional de solidarité)	02.300.06.01.38.50		320	-	145	465	<i>Activité 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i> Opbrengst van de boetes opgelegd met toepassing van artikel 15 van de ordonantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode (toe te wijzen aan het Gewestelijk Begrotingsfonds voor Solidariteit)
	02.300.06.02.38.50		34	-	-5	29	Ontvangsten ingevolge de aanvragen van conformiteitsbewijzen en conformiteitsattesten (toe te wijzen aan het Gewestelijk Begrotingsfonds voor solidariteit)
	02.300.06.03.38.50		12	-	1	13	Ontvangsten geïnd ingevolge de kosten verschuldigd voor het indienen van klachten (toe te wijzen aan het Gewestelijk Begrotingsfonds voor Solidariteit)
<i>Total Activité 06</i>			366	-	141	507	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 300</b>			517	-	141	658	<b>Totaal Programma 300</b>
<b>Programme 310 : Logement social</b>							<b>Programma 310 : Sociale huisvesting</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i> Recettes provenant de la Société du logement de la Région bruxelloise (SLRB)	02.310.03.01.86.20		5.000	-	-5.000	-	<i>Activité 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i> Ontvangsten afkomstig van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)
Recette exceptionnelle provenant du Pouvoir Fédéral dans le cadre du remboursement de la dette du Fonds d'amortissement des dettes du logement social (FADELS)	02.310.03.02.69.40		-	-	-	-	Buitengewone ontvangst afkomstig van de Federale Overheid in het kader van de terugbetaling van de schuld van het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting (ALESH)
Recettes provenant de la SLRB pour le droit de gestion publique	02.310.03.03.06.00		-	-	-	-	Ontvangsten afkomstig van de BGHM voor het openbaar beheersrecht
<i>Total Activité 03</i>			5.000	-	-5.000	-	<i>Totaal Activiteit 03</i>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007		
<p><i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i></p> <p>Remboursement par des particuliers de primes de déménagement, d'installation ou de loyer (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)</p> <p>Remboursement par les Sociétés de logement de la Région de Bruxelles-Capitale relatifs à des programmes d'investissement (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)</p> <p>Remboursement par des particuliers de primes d'acquisition ou de construction (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)</p> <p>Versement des sommes d'argent imposées au titre de charges d'urbanisme par la Région (à affecter au Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social)</p> <p>Recette provenant de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale (à affecter au « Fonds droit de gestion publique »)</p> <p>Remboursements effectués par les opérateurs immobiliers publics au sens de l'article 2 de l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du logement (à affecter au Fonds droit de gestion publique)</p> <p>Toutes autres ressources en matière de logement, y compris des remboursements et des recettes fortuites (à affecter au Fonds droit de gestion publique)</p>	02.310.06.01.34.39	10.60	30	-	-	30	Terugbetaling van verhuis-, installatie- of huurtoelagen door privé-persoonen (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)	
	02.310.06.02.86.20		8.255	-	-	8.255	Terugbetalingen door de Huisvestingsmaatschappijen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake investeringsprogramma's (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)	
	02.310.06.03.58.20		120	-	40	160	Terugbetaling van bouw- of aankooppremies door privé-persoonen (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)	
	02.310.06.04.38.10		441	-	4.400	4.841	Storting, bij wijze van stedenbouwkundige lasten, van door het Gewest opgelegde geldsommen (toe te wijzen aan het Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw)	
	02.310.06.05.06.00		-	-	1.000	1.000	Ontvangst afkomstig door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (toe te wijzen aan het "Fonds openbaar beheersrecht")	
	02.310.06.06.86.20		-	-	-	-	Terugbetalingen door openbare vastgoedbeheerders in de zin van artikel 2 van de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode (toe te wijzen aan het Fonds openbaar beheersrecht)	
	02.310.06.07.06.00		-	-	-	-	Elke andere inkomstenbron inzake huisvesting, met inbegrip van terugbetalingen en toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds openbaar beheersrecht)	
	<i>Total Activité 06</i>							<i>Totaal Activiteit 06</i>
	<b>Total Programme 310</b>							<b>Total Programme 310</b>
								14.286
							5.440	
							440	
							8.846	
							13.846	



	Nouvel article M.P.A.NN.LEC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.LEC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 320 : Patrimoine historique et culturel</b>							<b>Programma 320 : Historisch en cultureel erfgoed</b>
<i>Activité 03 : Recette non fiscale générale</i>							<i>Activiteit 03 : Algemene niet-fiscale ontvangst</i>
Produit des ventes diverses en relation avec les Monuments et les Sites	02.320.03.01.16.10		5	-	-2	3	Opbrengst van diverse verkopen in verband met Monumenten en Landschappen
<i>Total Activité 03</i>			5	-	-2	3	<i>Totaal Activiteit 03</i>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegevoezen niet-fiscale ontvangst</i>
Dons et legs au profit de la Région en faveur du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)	02.320.06.01.38.50		-	-	-	-	Giften en legaten aan het Gewest ten gunste van het onroerend erfgoed (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)
Remboursement des avances faites en matière de travaux d'office en application de la législation relative à la protection des monuments et des sites (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)	02.320.06.02.53.09	08.20	-	-	-	-	Terugbetaling van voorschotten voor ambtshalve uitgevoerde werken bij toepassing van de wetgeving inzake de bescherming van monumenten en landschappen (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)
Revente de biens classés acquis par la Région en application de la législation relative à la conservation du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)	02.320.06.03.76.30		-	-	-	-	Wederkoop van door het Gewest verworven beschermde goederen bij toepassing van de wetgeving inzake het behoud van het onroerend erfgoed (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)
Subsides accordés par des institutions internationales en faveur du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)	02.320.06.04.39.00		350	-	-72	278	Door internationale instellingen voor het onroerend erfgoed toegekende subsidies (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)
Montant des transactions administratives ainsi que de toute autre somme perçue par la Région à la suite de décisions de cours et tribunaux à charge des contrevenants à la législation relative à la conservation du patrimoine immobilier (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)	02.320.06.05.38.50		-	-	-	-	Bedrag van de administratieve dadingen evenals van elke andere, door het Gewest geïnde som ten gevolge van beslissingen van hoven en rechtbanken ten laste van de overtreeders van de wetgeving inzake het behoud van het onroerend erfgoed (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)
Toutes autres ressources en matière de politique de conservation du patrimoine immobilier, y compris les produits de placements, remboursements et de recettes fortuites (à affecter au Fonds du patrimoine immobilier)	02.320.06.06.06.00		-	-	-	-	Elke andere bron op het vlak van het beleid inzake bescherming van het onroerend erfgoed, met inbegrip van de opbrengsten uit beleggingen, terugbetalingen en toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds van het onroerend erfgoed)
<i>Total Activité 06</i>			350	-	-72	278	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 320</b>			355	-	-74	281	<b>Totaal Programma 320</b>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<b>Programme 330 : Protection de l'environnement</b>							<b>Programma 330 : Bescherming van het leefmilieu</b>
<i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i>							<i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i>
Recettes de toute nature, amendes administratives, indemnités, recettes fortuites (à affecter au Fonds pour la protection de l'environnement)	02.330.06.01.06.00		700	-	-	700	Allerhande ontvangsten, administratieve geldboetes, schadevergoedingen, toevallige ontvangsten (toe te wijzen aan het Fonds voor de bescherming van het milieu)
<i>Total Activité 06</i>			700	-	-	700	<i>Totaal Activiteit 06</i>
<b>Total Programme 330</b>			700	-	-	700	<b>Totaal Programma 330</b>
<b>Programme 340 : Espaces verts, forêts et sites naturels</b>							<b>Programma 340 : Groene ruimten, bossen en natuurgebieden</b>
<i>Activité 04 : Dotation affectée</i>							<i>Activiteit 04 : Toegewezen dotatie</i>
Crédits alloués par le Pouvoir fédéral pour l'entretien des espaces verts non transférés à la Région (à affecter au Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune)	02.340.04.01.16.20		2.680	-	38	2.718	Kredieten verleend door de Federale Overheid voor het onderhoud van groene ruimten die niet aan het Gewest werden overgedragen (toe te wijzen aan het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw beplanten en noodingrepen ten behoeve van de fauna)
<i>Total Activité 04</i>			2.680	-	38	2.718	<i>Totaal Activiteit 04</i>

	Nouvel article M.P.A.NN.EC ----- Nieuw artikel M.P.A.NN.EC	CF ----- FC	Initial 2007 ----- Initieel 2007	1e Ajustement 2007 ----- 1e Aanpassing 2007	2e Ajustement 2007 ----- 2e Aanpassing 2007	Ajusté 2007 ----- Aangepast 2007	
<p><i>Activité 06 : Recette non fiscale affectée</i></p> <p>Recettes provenant des coupes de bois, de la vente de publications, de compost (à affecter au Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au reboisement et aux interventions urgentes en faveur de la faune)</p> <p>Recettes provenant de la délivrance de permis de chasse et de pêche (à affecter au Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au reboisement et aux interventions urgentes en faveur de la faune)</p>	02.340.06.01.16.00		146	-	249	395	<p><i>Activiteit 06 : Toegewezen niet-fiscale ontvangst</i></p> <p>Ontvangsten uit houtkappingen, verkoop van publicaties en compost (toe te wijzen aan het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw beplanten en noodingrepen ten behoeve van de fauna)</p>
	02.340.06.02.37.70		-	-	-	-	<p>Ontvangsten afkomstig van de aflevering van jacht- en visverloven (toe te wijzen aan het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw beplanten en noodingrepen ten behoeve van de fauna)</p>
			146	-	249	395	<i>Totaal Activiteit 06</i>
			2.826	-	287	3.113	<i>Totaal Programma 340</i>
			85.587	-	24.111	109.698	<i>Totaal Opdracht 02</i>
			2.553.897	-	-22.844	2.531.053	<b>Totaal van de opdrachten 01 &amp; 02</b>

Gezien om te worden toegevoegd aan ons besluit van  
11 oktober 2007.

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Guy VANHENGEL

Lu pour être annexé à notre arrêté du 11 octobre 2007.

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Guy VANHENGEL